

# PANORAMA

Cuadernillo temático



## Facilitación de los movimientos internacionales de caballos de competición



# PERSPECTIVAS



# DOSIER



# EN EL MUNDO

## PERSPECTIVAS

### Dificultades prácticas para los desplazamientos internacionales de caballos de deporte

***En los últimos años, se han realizado grandes avances en los esfuerzos por facilitar los desplazamientos de caballos de deporte entre países. Sin embargo, aún se observan algunas dificultades prácticas, entre otras cosas en relación con las instalaciones disponibles en los pasos fronterizos, la infraestructura para la cuarentena y el aislamiento, y la planificación y la logística que implican los desplazamientos internacionales.***

#### PALABRAS CLAVE

#alianza público-privada, #caballo de competición, #Confederación Internacional de Deportes de Caballos (IHSC), #Federación Equestre Internacional (FEI), #Federación Internacional de Autoridades Hípicas (IFHA), #movimiento de animales.

#### AUTORES

Louis Romanet<sup>(1)</sup>, Ingmar De Vos<sup>(2)</sup>, Göran Akerström<sup>(2)</sup> & Roland Devolz<sup>(1)\*</sup>

(1) [Federación Internacional de Autoridades Hípicas \(IFHA\)](#), Boulogne-Billancourt (Francia).

(2) [Federación Equestre Internacional \(FEI\)](#), Lausana (Suiza).

\* Autor para la correspondencia: [rdevolz@france-galop.com](mailto:rdevolz@france-galop.com)

*Las designaciones y nombres utilizados y la presentación de los datos que figuran en este artículo no constituyen de ningún modo el reflejo de cualquier opinión por parte de la OIE sobre el estatuto legal de los países, territorios, ciudades o zonas ni de sus autoridades, fronteras o limitaciones territoriales.*

*La responsabilidad de las opiniones profesadas en este artículo incumbe exclusivamente a sus autores. La mención de empresas particulares o de productos manufacturados, sean o no patentados, ni implica de ningún modo que éstos se beneficien del apoyo o de la recomendación de la OIE, en comparación con otros similares que no hayan sido mencionados.*



© Helena Dupuy

*En los últimos años se ha progresado considerablemente en la tarea de facilitar los desplazamientos internacionales de caballos de deporte. Las actividades emprendidas de forma conjunta en los planos mundial y regional por la Confederación Internacional de Deportes Equestres (IHSC) y la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE) han desempeñado, y seguirán desempeñando, un papel importante en el logro de este objetivo. Sin embargo, persisten algunas dificultades prácticas.*

Las condiciones en los pasos fronterizos, en particular cuando se transportan caballos por tierra, no son las más idóneas para salvaguardar el bienestar de los animales. Los puestos de control fronterizo pocas veces cuentan con el equipamiento necesario para descargar a los caballos de forma segura, darles de beber y protegerlos del sol, y el tiempo de espera puede ser significativo. Además, los veterinarios oficiales suelen disponer de poco tiempo en los puestos de control. Para reducir al mínimo el tiempo de espera en las fronteras, se alienta a las partes interesadas en la industria equina a mantener una estrecha comunicación con el personal de estos puestos de control a fin de garantizar la presencia de un veterinario oficial al momento de la llegada de los caballos.

Los caballos de deporte son atletas internacionales y, como tales, deben seguir programas de entrenamiento de alto nivel para mantener su condición física. Las estaciones de aislamiento o cuarentena no siempre están equipadas adecuadamente para permitir el entrenamiento físico. El aislamiento de los caballos (antes de la exportación o tras la llegada) puede afectar significativamente su nivel de rendimiento, e incluso su salud puede verse comprometida cuando las instalaciones no permiten realizar ningún tipo de entrenamiento físico.

**Todos los desplazamientos internacionales de caballos de deporte deben planificarse cuidadosamente**

Por último, todos los desplazamientos internacionales de caballos de deporte deben planificarse cuidadosamente. Las personas que trabajan en la industria equina, en particular los veterinarios que tratan a los animales, deben mantenerse constantemente en contacto con las autoridades competentes, los agentes de transporte y los laboratorios a fin de que todas las partes tengan pleno conocimiento de los requisitos, los plazos y las tareas prácticas pertinentes, como la obtención de los resultados de las pruebas previas al traslado, a fin de preparar un

desplazamiento exitoso.

Para superar estas dificultades prácticas es necesario reforzar la comunicación, la colaboración y el entendimiento mutuo entre la industria equina, las autoridades veterinarias, los laboratorios veterinarios y las administraciones de aduanas. En este sentido, se insta a las partes interesadas a establecer asociaciones público-privadas a nivel nacional.

<https://doi.org/10.20506/bull.2019.2.2972>

**La OIE** es una organización internacional creada en 1924. Los 182 Países Miembros de la Organización le han otorgado el mandato de mejorar la sanidad y el bienestar animal. Actúa con el apoyo permanente de 312 Centros de referencia (expertos científicos) y 12 emplazamientos regionales presentes en todos los continentes.



Siga a la OIE en [www.oie.int](http://www.oie.int)



@OIEAnimalHealth



World Organisation for Animal Health - OIE



OIEVideo



World Organisation for Animal Health



World Organisation for Animal Health (OIE)



Versión digital: [www.oiebulletin.com](http://www.oiebulletin.com)



**ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE SANIDAD ANIMAL**

Proteger a los animales, preservar nuestro futuro

12, rue de Prony - 75017 Paris, Francia  
Tel: +33 (0)1 44 15 18 88 - Fax: +33 (0)1 42 67 09 87 - [oie@oie.int](mailto:oie@oie.int)